

Journal Armenien
MANZOUME-LEFKIAR
Grand Rue de la S-Porte.
CONSTANTINOPLE

ՏԻՐ ԵՒ ԵՆՕՐԷՆ
ՅՈՒՆԻՍ ԵՒ ԳԵՂԱՆԻՍ
ՈՐԻՆ ԿՈՆՏԱՆՆՈՒՍ ԵՒ ՏԵՍԿԱ ԳՈՐԻՍԻՆԻՍ
ԻՐԱՆԻ ԿՈՆՏԱՆՆՈՒՍ ԵՒ ՏԵՍԿԱ ԳՈՐԻՍԻՆԻՍ
33, Պալատ Այն Տաուտուհի, 33
Խմբագրությունը տեղադրված է Գրականության
և Գեղարվեստության նախարարության տակ

Մանկունի Էփեսոս

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՌԱՋՈՏԵԱՆ

ԱՂԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ, ԳԻՏԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ

منظومه افکار
ارمنيه يومية وسياسيه غزوه
صاحب امتيازى : ارماني فرير
اداره خاهاى : باب على جاده سنده نومرو 38

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԵՂԱՆԻՍ	Տարեկան	Վճարման
Պատկեր	80 ԴՁ	50 ԴՁ
Պատկեր	108 ԴՁ	60 ԴՁ
Պատկեր	25 ԴՁ	18 ԴՁ

ՅԱՏԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՄԱՍԻՆՆԵՐ
Մէկ տեղամաս համար տարե 5 դրուշ
Մէկ տեղամաս տեղեկ ծանուցման համար
մասնաւոր պայմաններ

Բարբեր Եւ Նարճեր

“ԱՆՊՈՏՈՒՂ ԾԱՌ”

Չի լայող չի մնաց անոր վրայ, դա-
գային ճիշդակ տրտման առջին խո-
ղի վարանքին հաւանքի իրականու-
թեան, Արդէն այսպէս է, մասնա-
գաղափարը չենք ուզեր հաշտեցնել ա-
նոց հետ զոր շատ ժողովն սիրած ենք,
անոց հետ ալ որոնք արարաբնիկ խորատ
երեւոյթով մը ճակատագրային դիմադրու-
ման մը վրայ ազդելու պատրաստը կը
զննեն ներքը

Ասոր համար էր որ սկզբնական
դասաւորման Տիկին Վիլհելմին դասա-
ւորին առջեւ, Մեր երեւակայութիւնը
զոր կը զօրէր անոր կենդանի պատ-
կերը, ինչպէս սա նոց պարտաւիճակն
մէջ կրկնէր էր անխորհուրդ այն ճակա-
գիտ մարտովն, արձանակներ իրանը
իր տիրական համբան էր և այս ան-
չնայած մէջ իսկ սուր հետաքրքրու-
թեան մը կ'ընդունէր:

Մեռած էր, փնջացած էր սոսկալի
մահով մը, անակնկալ, արկած էր
աւելի տխուր մահով մը որ իր տեսակին
մէջ առաջին անգամ օրինակը չէ և ոչ ալ
վերջին մեր բարեբերուն մէջ: Մահէն
աւելի կէս-ոճիկի մը զոհն էր:

Բարբեր Եւ Նարճեր
Յիշէր էր երբեք ամուսնութեան և դեռ
անոր օրինակները կ'ուշադրէր զայ-
ն: Մահէն, ինչպէս զատկայարարութեան
տեղ երեւոյթները մը, բնական էր որ
չարիքի կրկնէր երկար պատճիւր իր մէջը
այն ցար, որ իր կեանքին ցար եղած
էր: Օր մը, կնոջը հետ զոյգիս գլխի
տակ անակնկալութեան մը վարկանքին,
զատակ մը իստըր ըրաւ: Բարբերը իր
մէջ յանկարծ բռնկած յարգի գէշ մը
այնքան չարիքի լուսաւորէր խաւարը,
որպէս չար մէկ բառէն լուսաւորու-
ցաւ Վիլհելմին կամակամարուն թանձր
խաւարը: Մերքէն սատարի ճնշումը մը
ունեցաւ, չունէր կոյրորդին մէջ սեղ-
մուցեալ երկակարկեան մը միայն, և
սա մը խոփեց կարծես երանքներուն
մէջ: Իրականութեան տառապանքը
կամայի տառապանքն աւելի թու-
նայէր էր: Առաջ անմահութիւն մը, ու-
նային մը գէշ մը կը սրբէր, հիմա թշուա-
րին գտաւ, բայց ուր, իր անմահ վե-
րայ իսկ, ինքն իր մէջ իսկ, Պէտք էր
որ անկողն վերջին ինքն իր գէշ պայքա-
րէն, ինքն իր գէշ մարտէր:

Բարբեր Եւ Նարճեր
Ինչպէս անորոջ թուն չտուաւ իր
աչքը, հիւանդի նման կ'այրէր տես-
նէն, սիրտը կը բարակէր անտաճեղի
մը պէս, և թունդի երակներուն դար-
կեր կարծես ուղեղը պիտի պայթի-
նէին: Աստուան դէմ այս լլկումին
մարմնը վատակարեւել, քիչ մը միա-
կնէ, Երազին մէջ տեսաւ որ մեռած
գաւալ մը կը ծնէր, սարսափէին ար-
նային, և ապաշար չուրքը նայեցաւ,
ձեռքով անկողնի յօդակնէ, իրաւա-
նութեան վրայ փարատելու համար:

Թափող օրերը այս տառապան-
քը քիչ մը մեղմացաւ և ինքն ալ վար-
ժուցեալ կարծես: Սա միակնարութիւ-
նը կը յուսադրէր զինք թէ ամէն րան
կարելի էր դէս: Օրինակները չկային
միլիթ երկարամեայ անկողնին ետք
ճնշողութեան վրայ: Օր մը միտքը
կիսաւ թէ ինչպէս յանգնէր մը վրայ
փնտրէր, և ոչ թէ ամուսնին: Ինչ
պատճառ կար որ անխառնակութիւն
մեղմութեան ինքն եղած ըլլար: Ասկա
բաւական մը սիրտինը եղաւ իրեն,
միշտէն նոր միշտապէս մը:

Անուսնի կամայ կամայ աւելի
բացուեց էր, զատակ մը փափաքը
միշտ կը կրկնէր, և օր մըն ալ «ան-
պատկ ծառ» յորդոյնէր էր կնոջը:

Անպատկ ծառ... ուրեմն ինք ան-
պատկ ծառն էր արեւմտեւ ռուսեր... չէ
որ կամ կը կարէին և կամ իր ան-
կողն զարկ մը, իր չուք տալու ա-
նարկայ մը բռնէր այն միայն:

—Մի՛ ըսեր այդ խոսքը,— յարած էր
աղերսարկն անկողնի մը նետելով էր-
կան վրայ, — Աստուած մեծ է...
Բայց Մահէն ալ սկսած էր բոլ-
րովն պաղով կնոջին, Չուսկան էր
միայն իր գէշ կը բարկանար, կը
բորբոքէր: Վարկանքները կուգար որ
անխառնակութեան փարսաղի կ'ուզէր ինք-
նը, որ մարմնին՝ որ պատճառ կու-
տար այն ամէն սիրտը կ'ուշադրէր
և տառապանքներուն:

Բարբեր Եւ Նարճեր
Ինչպէս անորոջ թուն չտուաւ իր
աչքը, հիւանդի նման կ'այրէր տես-
նէն, սիրտը կը բարակէր անտաճեղի
մը պէս, և թունդի երակներուն դար-
կեր կարծես ուղեղը պիտի պայթի-
նէին: Աստուան դէմ այս լլկումին
մարմնը վատակարեւել, քիչ մը միա-
կնէ, Երազին մէջ տեսաւ որ մեռած
գաւալ մը կը ծնէր, սարսափէին ար-
նային, և ապաշար չուրքը նայեցաւ,
ձեռքով անկողնի յօդակնէ, իրաւա-
նութեան վրայ փարատելու համար:

Թափող օրերը այս տառապան-
քը քիչ մը մեղմացաւ և ինքն ալ վար-
ժուցեալ կարծես: Սա միակնարութիւ-
նը կը յուսադրէր զինք թէ ամէն րան
կարելի էր դէս: Օրինակները չկային
միլիթ երկարամեայ անկողնին ետք
ճնշողութեան վրայ: Օր մը միտքը
կիսաւ թէ ինչպէս յանգնէր մը վրայ
փնտրէր, և ոչ թէ ամուսնին: Ինչ
պատճառ կար որ անխառնակութիւն
մեղմութեան ինքն եղած ըլլար: Ասկա
բաւական մը սիրտինը եղաւ իրեն,
միշտէն նոր միշտապէս մը:

Անուսնի կամայ կամայ աւելի
բացուեց էր, զատակ մը փափաքը
միշտ կը կրկնէր, և օր մըն ալ «ան-
պատկ ծառ» յորդոյնէր էր կնոջը:

Անպատկ ծառ... ուրեմն ինք ան-
պատկ ծառն էր արեւմտեւ ռուսեր... չէ
որ կամ կը կարէին և կամ իր ան-
կողն զարկ մը, իր չուք տալու ա-
նարկայ մը բռնէր այն միայն:

—Մի՛ ըսեր այդ խոսքը,— յարած էր
աղերսարկն անկողնի մը նետելով էր-
կան վրայ, — Աստուած մեծ է...
Բայց Մահէն ալ սկսած էր բոլ-
րովն պաղով կնոջին, Չուսկան էր
միայն իր գէշ կը բարկանար, կը
բորբոքէր: Վարկանքները կուգար որ
անխառնակութեան փարսաղի կ'ուզէր ինք-
նը, որ մարմնին՝ որ պատճառ կու-
տար այն ամէն սիրտը կ'ուշադրէր
և տառապանքներուն:

Բարբեր Եւ Նարճեր
Ինչպէս անորոջ թուն չտուաւ իր
աչքը, հիւանդի նման կ'այրէր տես-
նէն, սիրտը կը բարակէր անտաճեղի
մը պէս, և թունդի երակներուն դար-
կեր կարծես ուղեղը պիտի պայթի-
նէին: Աստուան դէմ այս լլկումին
մարմնը վատակարեւել, քիչ մը միա-
կնէ, Երազին մէջ տեսաւ որ մեռած
գաւալ մը կը ծնէր, սարսափէին ար-
նային, և ապաշար չուրքը նայեցաւ,
ձեռքով անկողնի յօդակնէ, իրաւա-
նութեան վրայ փարատելու համար:

Թափող օրերը այս տառապան-
քը քիչ մը մեղմացաւ և ինքն ալ վար-
ժուցեալ կարծես: Սա միակնարութիւ-
նը կը յուսադրէր զինք թէ ամէն րան
կարելի էր դէս: Օրինակները չկային
միլիթ երկարամեայ անկողնին ետք
ճնշողութեան վրայ: Օր մը միտքը
կիսաւ թէ ինչպէս յանգնէր մը վրայ
փնտրէր, և ոչ թէ ամուսնին: Ինչ
պատճառ կար որ անխառնակութիւն
մեղմութեան ինքն եղած ըլլար: Ասկա
բաւական մը սիրտինը եղաւ իրեն,
միշտէն նոր միշտապէս մը:

Անուսնի կամայ կամայ աւելի
բացուեց էր, զատակ մը փափաքը
միշտ կը կրկնէր, և օր մըն ալ «ան-
պատկ ծառ» յորդոյնէր էր կնոջը:

Անպատկ ծառ... ուրեմն ինք ան-
պատկ ծառն էր արեւմտեւ ռուսեր... չէ
որ կամ կը կարէին և կամ իր ան-
կողն զարկ մը, իր չուք տալու ա-
նարկայ մը բռնէր այն միայն:

—Մի՛ ըսեր այդ խոսքը,— յարած էր
աղերսարկն անկողնի մը նետելով էր-
կան վրայ, — Աստուած մեծ է...
Բայց Մահէն ալ սկսած էր բոլ-
րովն պաղով կնոջին, Չուսկան էր
միայն իր գէշ կը բարկանար, կը
բորբոքէր: Վարկանքները կուգար որ
անխառնակութեան փարսաղի կ'ուզէր ինք-
նը, որ մարմնին՝ որ պատճառ կու-
տար այն ամէն սիրտը կ'ուշադրէր
և տառապանքներուն:

Անուսնի կամայ կամայ աւելի
բացուեց էր, զատակ մը փափաքը
միշտ կը կրկնէր, և օր մըն ալ «ան-
պատկ ծառ» յորդոյնէր էր կնոջը:

Անպատկ ծառ... ուրեմն ինք ան-
պատկ ծառն էր արեւմտեւ ռուսեր... չէ
որ կամ կը կարէին և կամ իր ան-
կողն զարկ մը, իր չուք տալու ա-
նարկայ մը բռնէր այն միայն:

—Մի՛ ըսեր այդ խոսքը,— յարած էր
աղերսարկն անկողնի մը նետելով էր-
կան վրայ, — Աստուած մեծ է...
Բայց Մահէն ալ սկսած էր բոլ-
րովն պաղով կնոջին, Չուսկան էր
միայն իր գէշ կը բարկանար, կը
բորբոքէր: Վարկանքները կուգար որ
անխառնակութեան փարսաղի կ'ուզէր ինք-
նը, որ մարմնին՝ որ պատճառ կու-
տար այն ամէն սիրտը կ'ուշադրէր
և տառապանքներուն:

Անուսնի կամայ կամայ աւելի
բացուեց էր, զատակ մը փափաքը
միշտ կը կրկնէր, և օր մըն ալ «ան-
պատկ ծառ» յորդոյնէր էր կնոջը:

Անպատկ ծառ... ուրեմն ինք ան-
պատկ ծառն էր արեւմտեւ ռուսեր... չէ
որ կամ կը կարէին և կամ իր ան-
կողն զարկ մը, իր չուք տալու ա-
նարկայ մը բռնէր այն միայն:

—Մի՛ ըսեր այդ խոսքը,— յարած էր
աղերսարկն անկողնի մը նետելով էր-
կան վրայ, — Աստուած մեծ է...
Բայց Մահէն ալ սկսած էր բոլ-
րովն պաղով կնոջին, Չուսկան էր
միայն իր գէշ կը բարկանար, կը
բորբոքէր: Վարկանքները կուգար որ
անխառնակութեան փարսաղի կ'ուզէր ինք-
նը, որ մարմնին՝ որ պատճառ կու-
տար այն ամէն սիրտը կ'ուշադրէր
և տառապանքներուն:

Անուսնի կամայ կամայ աւելի
բացուեց էր, զատակ մը փափաքը
միշտ կը կրկնէր, և օր մըն ալ «ան-
պատկ ծառ» յորդոյնէր էր կնոջը:

Անպատկ ծառ... ուրեմն ինք ան-
պատկ ծառն էր արեւմտեւ ռուսեր... չէ
որ կամ կը կարէին և կամ իր ան-
կողն զարկ մը, իր չուք տալու ա-
նարկայ մը բռնէր այն միայն:

—Մի՛ ըսեր այդ խոսքը,— յարած էր
աղերսարկն անկողնի մը նետելով էր-
կան վրայ, — Աստուած մեծ է...
Բայց Մահէն ալ սկսած էր բոլ-
րովն պաղով կնոջին, Չուսկան էր
միայն իր գէշ կը բարկանար, կը
բորբոքէր: Վարկանքները կուգար որ
անխառնակութեան փարսաղի կ'ուզէր ինք-
նը, որ մարմնին՝ որ պատճառ կու-
տար այն ամէն սիրտը կ'ուշադրէր
և տառապանքներուն:

Անուսնի կամայ կամայ աւելի
բացուեց էր, զատակ մը փափաքը
միշտ կը կրկնէր, և օր մըն ալ «ան-
պատկ ծառ» յորդոյնէր էր կնոջը:

Անպատկ ծառ... ուրեմն ինք ան-
պատկ ծառն էր արեւմտեւ ռուսեր... չէ
որ կամ կը կարէին և կամ իր ան-
կողն զարկ մը, իր չուք տալու ա-
նարկայ մը բռնէր այն միայն:

—Մի՛ ըսեր այդ խոսքը,— յարած էր
աղերսարկն անկողնի մը նետելով էր-
կան վրայ, — Աստուած մեծ է...
Բայց Մահէն ալ սկսած էր բոլ-
րովն պաղով կնոջին, Չուսկան էր
միայն իր գէշ կը բարկանար, կը
բորբոքէր: Վարկանքները կուգար որ
անխառնակութեան փարսաղի կ'ուզէր ինք-
նը, որ մարմնին՝ որ պատճառ կու-
տար այն ամէն սիրտը կ'ուշադրէր
և տառապանքներուն:

Անուսնի կամայ կամայ աւելի
բացուեց էր, զատակ մը փափաքը
միշտ կը կրկնէր, և օր մըն ալ «ան-
պատկ ծառ» յորդոյնէր էր կնոջը:

Անպատկ ծառ... ուրեմն ինք ան-
պատկ ծառն էր արեւմտեւ ռուսեր... չէ
որ կամ կը կարէին և կամ իր ան-
կողն զարկ մը, իր չուք տալու ա-
նարկայ մը բռնէր այն միայն:

—Մի՛ ըսեր այդ խոսքը,— յարած էր
աղերսարկն անկողնի մը նետելով էր-
կան վրայ, — Աստուած մեծ է...
Բայց Մահէն ալ սկսած էր բոլ-
րովն պաղով կնոջին, Չուսկան էր
միայն իր գէշ կը բարկանար, կը
բորբոքէր: Վարկանքները կուգար որ
անխառնակութեան փարսաղի կ'ուզէր ինք-
նը, որ մարմնին՝ որ պատճառ կու-
տար այն ամէն սիրտը կ'ուշադրէր
և տառապանքներուն:

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration. A prominent dark, irregular stain runs vertically along the left edge, possibly from a binding or a liquid spill. The overall tone is warm and slightly yellowed, characteristic of old paper.

ԲԱՐԻՋԻ ՊՈՐՍԱՆ BOUFS DE PARIS 6 Յուլիս 1906	
Չբանական 30%	96.87
Օսանանան Միացեալ	96.42
Երկաթուղի	146.25
Պանք Օթթօման	654.—
Բէժի	442.—
Թրանսպայ	46.—

ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

14902

Քշ. 19 յունիս, Պալատ. Զրեշ-
տակապետ եկեղեցիին մէջ տեղի ունե-
ցաւ պատկազրութեան հանդէսը Տիար
Արամ Ք. Գոյանէանին ընդ Սր. Աղաւ-
նի Մուֆիթեանին, Կնքահարութեանը
ղեկավարը Յակոբ Էֆ. Վարդիւսեանին
Ս. Պապիկ Խորտուրը կատարեց Տէր
Պարգին Բանաստ. Շնորհալի հարաբ-
որ համեստ և կրթեալ օրիորդ մըն է,
ընդգրկեց բաւական նուէրներ. իսկ իւր
անս ծանօթ ղեկավարը Թուրքն Էֆ. Գոյանէանին որդին է և Կայսերական
Բժշկական վարժարանէն վկայեալ դե-
ղագործ:

ՍԵԼԱՄԼԵԳ ԲԻՄԵՐ ԱԼԻՍԻ

Տիւնքի ճումաս կիւնի Սեւամըզ
րէսմը ալիսի Համլտիյէ ճամլի շէրի-
ֆիստէ իճրա պուշրուլմուշ տոր :

ԻՊՐԱՆԻՄ ՓԱՆԱ. — Կայս. Իրա-
նի մը համառայն, Կայս. Պալատին
Լէճճաճոհի Պալը Իրզէթէ պէն, առիշ-
րըը, Մեն Կղղի գնաց Երարողագին
Երարահիմ փաշայի սպարանըը և որպի-
տեղիինը հարցուց, Կայս. Պալատին
սիւնինըն Իղիտոր պէն ալ Իրզէթ
պէնի հեա զը գտնուէր և հիւանդը
Իճակը քննող

Գրութեանը համար կատարուած հա-

ՄԷՔԲԷԻ ջուրի ճամբաներուն նորո-
գութեանը համար կատարուած հանգա-
սակութեան զուտարը հասաւ 401,362
լրջի: Եւրոարտուններուն մէջ կան
գար. Պաշտպան Ա. քարտուղար Թահաթին
հաշայի արկիւնը՝ 5400 շրուշ, Պէշե-
հայի ոստիկանատեւ ֆէրզէ Վաւըֆ
1080 շրուշ, 1940

«... Պարսից զեփոպանստան մէջ, առ-
դր օր զեփոպան Միբզա Որդա խանի նա-
մապահաւթեանմ յանձնաժողով մը գլու-
խաբուեցաւ, որուն հրաւիրութեամբ պար-
սիկ լիճնառականները եւ արեւստապետ-
ները հանգանակութեան ձեռնարկեցին
Էջեքի ջուրի ճախաններուն նորոգե-

հանր համար: Հաւաքուկէիբ դումար-
երը և նովրատունեբու ցուցակները
Յաղաքապետութեան պիտի յանձնուին:
— Գետական Խորհուրդին անդամ
էրիք Մէնմտ Ստորը փաշա մէկուկէս
արծաթ մեծարժէք էրը մը իբրև նուէր
անձնէր յանձնադրուին:

ԿՐԹԱԿԱՆ նախաբարութեան խոր-
ուրդին անդամ անուանուեցաւ Կայս.
Հնճեական Գանձուն Կայս. Կալուած-
երուն երկրորդ ճիւղին առաջին քար-
ուղար Թէմփիդ պէյ:

ՕՍՄ. ՊԱՆԲԱՅԻՆ Տնօրէն Բանձիրի

ՆՈՐ ԼՐԱԳԻՐ. — Թուրք ծանօթ
մարզեր Սէլանիկը, Թէփիքիդ պէյ աք-
ժոնուեցաւ Սաազաք անունով պատ-
երազարդ քաղաքական օրաթերթ մը

խառարակելու։ Այդ նոր լրագիրը
սաան օրէն պիտի սկսի հրատարակուիլ։
ՆՈՐ ԴՐԱՄՆԵՐ.—Ինչպէս գրե-
ինք ձեռնհաս պաշտօնարանը որոշած
մէջհարիւրի յոր քառորդներ երկուք-
ոցներն ու մէկ զրուշնցներ շինեն,
սրբուած դռամբներ չմտաւ ինչէ-
ք։

հրցնելու համար: Նոր դրամներու հետ
սովսանալով թիւներ Օսմ. Պանքային մի-
ացաւ պիտի կատարուի:

*. Փողերանոցը, վերջերս, 300000
սկիւնոց ոսկի դրամ պատրաստեց: Ե-
ւեք ամիսէ ի վեր պատրաստուող ոսկի

Աթէճ ԿիճէՍի.— Երէկ Յունկաի

Ի.Կ.Ս.Ս.Ք.Ր. Հ.Ի.Մ.Ս.Ս.Ս.Ք.Ր.
Ն.Ե.Ս.Ս.Ք.Ր. Հ.Ի.Ի.Լ.Ի.Մ.Ս.Ք.Ր.
Ի տարաբեր Առևտրի իրենց սիրո սննդի
էր զգաց իւրեր, Կրպակաւորներ, իւր
էր իր հիշողութիւն 28,000 չուական
28,800 չուական գաւառաւորացիներ
հէր չուական մշակող 19 դուռն հրաւ
պրկու 17 դրուշտաւ թալակի էտան
ստան զուգ, չհէր հաւր ըստինքն
Մինչև Սաղ իրենցին գաւառաւոր ինք
մշակաւորացիներ հէր քաղ փարս 4
28,800-ի 47 շրինք լարարակին վէ իւն
հնարին իրենցին տալիս 100տէ 5 թէ
իւր գաւառի զուգ, հաստաւ լարագին
պուլարը թալակորտ, ինչպէս էր
լին, է իւր իրեն գաւառաւոր 100տ
10տաւ հաստ զամալաւոր իւրեր, թէվէ
ստան թէվորակ զաւգու իւրենք
իւրէի քաթի ինք թորնաւորացի
տաւ, թալիկ պուլարը 100տէ 1
նշարակին թէվին զաւգու իւրենք
է հաստաւ միւթէտեր իւր մուստաւը
է քաթակին թէվին հալիկին էլաւոր
թէվին էլաւոր մուստա հէր իրեն տալ
10տ գաւառաւոր իւրենք իւրենք
իւրաւորակ թէվէի իւրն ուրուշտ

ጠዕህ ስር ቃት

ՊՕՄ ՏԸ ՖԻԿ
ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՀԻՒԱՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ
ՍԱԿԱՐԱՆ

ՍԱԿԱՐԱՆ

ՂԱՆԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆԸ

ՕՍԲ. ՄԻՆՏԵԱԼ ԳՈՆՍՈՒԻՏԷ

Երեկ առաւօտ բացուեցաւ Օ.Ո. 104.18/4
Երեկ իրիկուն գոցուեցաւ » 104.14
Երեկունան էն բարձր գինը » 104.18/4

» էն վար գինը » 104.14
ԲՈՒՄԷԼԻԻ ԵՐԿԱԹՈՂԻ
Երեկ առաւօտ բացուեցաւ Քր. 145.50
Երեկ իրիկուն գացուեցաւ » 145.37½
Երէկէսան էն բարձր գինը » 145.62½
» էն վար գինը » 145.25

ԴիրքէԹը	ճայրիէ	Օ. Ո.	36.50
Դիւրիլի	Պանքա		6.37
Սիւնիլի	«	Քր.	173.—
Բոնիւրիւ		Ա. Ո.	10.—
Բարաւու	Բըվիլիժիէ	Քր.	168.50
»	Օրաիւնէ	»	157.—
Իմիւնի	Օրաիւնէ		505

Մամ. Ապագով. Ընկ.	Օ. Ո.	4.37
Ժրամովայի բաժնեթուղթ		8.70
» պարտաթուղթ Ֆր.		486.—
Տէրբուսի ջրերի ընկ.		290.—
Կնատու. Երկ. բաժնեթ. Ա. Ո.		18.40
Բարախի Կ. Պոլտոյ	Ֆր.	459.
Լ. Լ. Լ. Լ. Լ. Լ.	1899	200. 70

Քրիստիանոսեպէ	Ըրքրք.	1886	320.50
»	»	1903	266.50
Քրանւնւլալ			50.
ՅՈՒՆԱԿԱՆ ԹՈՒԿԹԵՐ			
Յունական փոխառութիւն ֆր.		266.—	
Լանք Նասւ. Կրէսւ.	»	433.—	
»	«	»	նոր 0.Ո. 4.08

աւրիմ	Քր.	68.65
ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ		
սմ. սսկին 100	դ.էն	դ. փր.
արասական սոզի		87.08
նգլիական սսկի		109 27
օլ		90 20
էճիտիչ արծաթ		107.20

Ռապիլ թվթադրամ	8.68
Երբից	51.50
ՓՈԽԱՆԱԿԱԿԻՐ	
ճոռոնի վրայ չէջ	109.20
Մարիդի » »	22.97 1/2
Ինչնայի » »	21.97
Կրկին » »	18.71

ԲԱՐԻԶԻ ՍՈՎԵՐՍՆ

5 Յուլիս 1906

Երանասկան Ռանիճ 3 1/2	96.60
սմ. միաց. դոնս. 4 1/2 բաց.	96.60

» » »	գսց .	96.52
ռուհլիի երկաթուղի	Ֆր .	146.75
էփիի պարտաթուղթ	»	441.—
սմանեան մաքս	»	487.—
սմանեան Պանքա	»	656.—
բէտի Լիօնէ	»	1148.—
բարդի Պանքա	»	1528.—

Հասարական Ռանդ	40%	99.60
Խաղական »	5 1/2%	102.20
Ռ.սահան »	4 1/2%	1901 76.75
Կանխակ. արտ. ժող. »	40%	95.70
Արիա Գարա Այտըն	Ֆր.	611.—

ՀՐԱՆՏ ԴԱՄԻԱՆՈՍՅԱՆ

Հ Ի Դ Ե Հ

Այս գիշեր ժամը 8 $\frac{1}{2}$ ին հրդեհ ծա-
եցաւ Գատի գիւղ Սազըղ աղաւ, մին-
ւ լրագրոյս մամուլին յանձնուած
հաճուն տախլին որդւ լուր մը առ-
ածով իւր ինչ ինչ խմբակներով իւր

ՀԱՅՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՐԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ
ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԺՈՒՐՆԱԼ

